



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
19 October 2000  
Russian  
Original: English

---

### Пятьдесят пятая сессия

#### Первый комитет

Пункт 74(h) повестки дня

#### **Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи: стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению**

**Австралия, Аргентина, Бразилия, Гана, Гвинея, Германия, Греция, Замбия, Зимбабве, Либерия, Монголия, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Пакистан, Российская Федерация, Румыния, Свазиленд, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Финляндия, Шри-Ланка, Эфиопия, Южная Африка и Япония: проект резолюции**

#### **Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о программе стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению,*

*ссылаясь на свое решение, содержащееся в пункте 108 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению, учредить программу стипендий по разоружению, а также на свои решения, содержащиеся в приложении IV к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, второй специальной сессии, посвященной разоружению, в которых она постановила, в частности, продолжить осуществление программы,*

---

\* Переиздано по техническим причинам.

*с удовлетворением отмечая*, что в рамках программы уже подготовлено значительное число государственных служащих, которые были отобраны из географических регионов, представленных в системе Организации Объединенных Наций, и большинство из которых в настоящее время занимают в своих странах или правительствах ответственные должности, связанные с вопросами разоружения,

*ссылаясь* на все ежегодные резолюции по этому вопросу, принятые начиная с тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в 1982 году, включая резолюцию 50/71 А от 12 декабря 1995 года,

*с удовлетворением отмечая*, что программа в том виде, как она была задумана, и далее позволяет все большему числу государственных служащих, в особенности из развивающихся стран, расширить свои знания в области разоружения,

*считая*, что формы помощи, доступной в рамках программы государствам-членам, в особенности развивающимся странам, позволят их государственным служащим лучше следить за ходом ведущихся обсуждений и переговоров по вопросам разоружения — как двусторонних, так и многосторонних,

1. *вновь подтверждает* свои решения, содержащиеся в приложении IV к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и доклад Генерального секретаря, утвержденный Ассамблеей в ее резолюции 33/71 Е от 14 декабря 1978 года;

2. *выражает признательность* правительствам Германии и Японии, которые в 1999 и 2000 годах пригласили стипендиатов для изучения отдельных видов деятельности в области разоружения, и правительству Соединенных Штатов Америки, которое организовало в 1999 году специальную учебную программу в области разоружения, внося тем самым вклад в выполнение общих задач программы;

3. *выражает признательность также* Международному агентству по атомной энергии, Организации по запрещению химического оружия, Подготовительной комиссии для Организации по всеобъемлющему запрещению ядерных испытаний и Монтерейскому институту международных исследований за то, что они организовали специальные учебные программы в области разоружения, способствуя тем самым достижению целей программы;

4. *выражает признательность* Генеральному секретарю за то, что программа продолжает аккуратно выполняться;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать осуществлять на ежегодной основе эту программу, базирующуюся в Женеве, в рамках имеющихся ресурсов и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению».